

## ВЕТЕРИНАРНО ЗДРАВСТВЕН СЕРТИФИКАТ

Health Certificate  
За специфични патоген слободни јајца (SPF)  
/For specified pathogen-free eggs (SPF)

ЗЕМЈА: /COUNTRY:		Ветеринарно здравствен сертификат за Република Северна Македонија /Veterinary certificate to Republic of North Macedonia					
Дел I: Детали за испратената пратка Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Испраќач /Consignor Име /Name  Адреса /Address  Тел. /Tel.		I.2. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number		I.2.a		
			I.3. Централен Надлежен Орган /Central Competent Authority				
			I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority				
	I.5. Примач /Consignee Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code Тел. /Tel.		I.6.				
	I.7. Земја на потекло /Country of origin	ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin	Код /Code	I.9. Земја на дестинација /Country of destination	ИСО код /ISO code	I.10.
	I.11. Место на потекло /Place of origin  Име /Name Адреса /Address  Име /Name Адреса /Address  Име /Name Адреса /Address		Број на одобрение /Approval number  Број на одобрение /Approval number  Број на одобрение /Approval number		I.12.		
	I.13. Место на натовар /Place of loading Адреса /Address		Број на одобрение /Approval number		I.14. Дата на поаѓање /Date of departure		Време на поаѓање /Time of departure
	I.15. Средства за транспорт /Means of transport Авион /Aeroplane <input type="checkbox"/>		Брод /Ship <input type="checkbox"/>	Железнички вагон /Railway wagon <input type="checkbox"/>	I.16. Влезно ВИМ на ГП во РСМ /Entry VIP in RNM		
	Средство за патен сообраќај /Road vehicle <input type="checkbox"/>		Other /Друго <input type="checkbox"/>	I.17. Бр на ЦИТЕС /No(s) of CITES			
	Идентификација: /Identification: Документ на кој се повикува: /Documentary references:						
I.18. Опис на стоката /Description of commodity				I.19. Код на стоката (ХС код) /Commodity code (HS code) <b>04.07</b>			
I.21.				I.20. Количество /Quantity			
I.23. Идентификација на контејнерот/број на пломба /Identification of container/seal number				I.22. Број на пакувања /Number of packages			
I.25. Пратките се наменети за : /Commodities certified for:		Техничка употреба <input type="checkbox"/> /Technical use					
I.26.				I.27. За влез или увоз во РСМ / For import or admission into RNM <input type="checkbox"/>			
I.28. Идентификација на стоките : /Identification of the commodities : Видови (Научно име) /Species (Scientific name)		Систем за идентификација /Identification system		Број за идентификација /Identification number		Количина /Quantity	

Дел II: Сертификација Part II: Certification	II	Податоци за здравствената состојба /Health information	II.a. Certificate reference number /Референтен број на сертификатот	II.b.
	II.1.	<b>Потврда за здравствената состојба</b> /Health attestation Јас долу потпишаниот официјален ветеринар, со ова потврдувам дека во согласност со националните прописи од областа на ветеринарното здравство кои се еквивалентни на Директивата 90/539/ЕЕЦ, СПС јајцата <sup>(1)</sup> опфатени со овој сертификат : /I, the undersigned official veterinarian, hereby certify in accordance with national veterinary legislation or Directive 90/539/EEC that the SPF eggs <sup>(1)</sup> described in this certificate: II.1.1. потекнуваат од кокошкини јата кои: /come from chicken flocks that: (a) се слободни од специфични патогени како што е опишано во Европската Фармакопеја <sup>(2)</sup> и резултатите од сите тестови и клинички испитувања потребни за овој посебен статус се негативни, вклучително негативните тест резултати за авијарна инфлуенца и Њукастелска болест извршени во текот на последните 30 дена пред испораката; /are free from specified pathogens as described in the European Pharmacopoeia <sup>(2)</sup> and the results of all tests and clinical examinations required for this specific status have been favourable, including negative testing results for avian influenza and Newcastle disease carried out within the last 30 days preceding dispatch; (b) се клинички испитувани најмалку еднаш неделно како што е назначено во Европската Фармакопеја (2) и не се забележани никакви клинички знаци ниту пак било какво основано сомневање за постоење на болест; /have been clinically examined at least once a week as described in the European Pharmacopoeia (2) and no clinical signs of or grounds for suspecting any disease were detected; (c) држени се најмалку шест недели веднаш пред извозот во објект(и) утврдени во Рамка I.11. од Дел I, службено одобрени согласно прописите од областа на ветеринарното здравство кои се еквивалентни на оние поставени со Анекс II од Директивата 90/539/ЕЕЦ. /have been kept for at least six weeks immediately prior to export in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I, officially approved in accordance with requirements in national veterinary legislation which are at least equivalent to those laid down in Annex II to Directive 90/539/EEC: - чие одобрение не е укинато или повлечено /the approval of which has not been suspended or withdrawn; - кое/кои не се (биле) предмет на забрана или ограничување во поглед на здравствена заштита на животните /which is (are) not subject to any animal health restriction; (d) во текот на периодот споменат под (c), немале никаков контакт со живина која не ги исполнува условите поставени во овој сертификат или со дивни птици; /during the period mentioned in (c), have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds; II.1.2. означени се како што е прикажано во Рамка I.28 под 'идентификационен' број на сертификат користејќи мастило во боја /have been marked as indicated in Box I.28 under 'identification number' of the certificate using coloured ink; II.1.3. собрани се од ..... до/до ..... (датуми)/(dates). II.1.4. се транспортираат во совршено чисти, за една употреба кутии кои се употребуваат за прв пат и кои /are transported in perfectly clean disposable boxes used for the first time and which: (a) содржат единствено јајца кои доаѓаат од ист објект /contain only eggs coming from the same establishment; (b) се јасно означени со следните податоци /are clearly marked with the following information: - името и ИСО кодот на земјата, територијата, областа или одделот на потекло /the name and ISO code of the country, territory, zone or compartment of origin, - 'СПС јајца исклучиво за употреба во дијагностички, истражувачки или фармацевтски цели /SPF eggs for diagnostic, research or pharmaceutical use only' - бројот на јајцата /the number of eggs, - името, адресата и бројот на одобрениот објект за производство /the name, address and approval number of the production establishment, - Земја на дестинација /the State of destination (c) се затворени во согласност со упатствата на надлежниот орган со цел да се избегне било каква можност за промена на содржината и не дозволуваат никакво истекување /are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents and are leak-proof; II.2. Контејнерите и возилата со кои кутиите споменати во II.1.4 се транспортираат се исчистени и дезинфицирани пред натоварот во согласност со упатствата на надлежниот орган/The containers and vehicles in which the boxes mentioned in point II.1.4 have been transported have been cleaned and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority.		
	<b>Забелешки</b> /Notes Дел I: /Part I: - Рамка I.8: наведете го кодот за областа или името на одделот на потекло, доколку е потребно, а ако што е утврдено со Правилникот <sup>(3)</sup> , односно еквивалентниот код на територијата во колона 2, Дел 1 од Анекс I од Регулацијата (ЕЗ) 798/2008 /Box I.8: provide the code for the zone or name of the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2, Part 1 of Annex I to Regulation (EC) 798/2008. - Рамка I.11: Име, адреса и одобрен број на објектот за одгледување /Box I.11: Name, address and approval number of the breeding establishment. - Рамка I.15: Наведете го регистрацискиот број(еви) на железничките вагони и камиони, имињата на бродовите и, ако е познато, бројот на авионските летови. Во случај на превоз во контејнери или кутии, вкупниот број на истите и нивните регистрациски броеви и каде што постои сериски број на пломбата треба да се наведе во рамка I.23 /Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23. - Рамка I.28: Идентификациски број: печатот на јајцето со бројот на објектот и ИСО кодот на земјата на потекло. /Box I.28: Identification number: provide egg marks including establishment number and ISO code of the country of origin.			
	<b>Дел II:</b> /Part II: (1) Јајцата за ведење како што се дефинирани со националните прописи од областа на ветеринарното здравство кои се еквивалентни на Регулацијата (ЕЗ) 798/2008 кои што потекнуваат од живински јата слободни од специфични патогени како што е опишано во Европската Фармакопеја и кои се наменети само за дијагностички, научни или фармацевтски цели./Hatching eggs as defined in Regulation (EC) 798/2008 which are derived from 'chicken flocks free from specified pathogens' as described in national veterinary legislation or the European Pharmacopoeia and which are intended for diagnostic, research or pharmaceutical use only. (2) (Последното издание)/(The last edition). (3) Правилник за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло /Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin.			
	Овој сертификат важи 15 дена. /This certificate is valid for 15 days.			
	Официјален ветеринар /Official veterinarian: Име (со печатни букви): /Name (in capitals): Датум: /Date: Печат: /Stamp :		Квалификации и титула: /Qualification and title: Потпис: /Signature:	